

Осьмак О.В.

*Белорусский государственный медицинский университет,
г. Минск, Беларусь*

СЕМАНТИЧЕСКОЕ МОДЕЛИРОВАНИЕ В СИСТЕМЕ ГЛАГОЛЬНОЙ ПРЕФИКСАЦИИ

Аннотация: В статье рассматриваются вопросы системного описания производных, а именно семантического моделирования в системе глагольной префиксации немецкого языка. Особое внимание уделяется таким понятиям как словообразовательная модель, словарная ниша и словарный блок. В работе представлена структурно-семантическая организация системы глагольной префиксации современного немецкого языка.

Ключевые слова: словарная ниша, словарный блок, словообразовательная модель, словарное гнездо, иерархичность.

Osmak O.V.

Belarusian State Medical University, Minsk, Belarus

SEMANTIC MODELING IN THE VERB PREFIX SYSTEM

Abstract: The article discusses the issues of the system description of derivatives, namely semantic modeling in the system of verbal prefixation of the German language. Special attention is paid to such concepts as the word-formation model, vocabulary niche and vocabulary block. The paper presents the structural and semantic organization of the verb prefix system of the modern German language.

Keywords: lexical niche, block of words, word-formation model, word family, hierarchical structure.

Первый опыт системного описания производных в лингвистике связан с именем немецкого языковеда Л.Вейсгерберга. Он развивает понятия словарной ниши (Wortnische) и словарного блока (Wortstand) [3, с. 223]. Под нишей он понимал «семантические подразделения внутри одного и того же словообразовательного типа, с общей словообразовательной структурой и общим категориальным значением», то есть ниша соотносится с формой. В свою очередь, блок соотносится с содержанием. В блок входит большая группа слов, образованных при помощи разных словообразовательных средств и объединённых по семантическому признаку.

В работах Л.Вейсбергера словообразование представляет собой иерархическую организацию. Так, ниша подразделяется на словарные гнёзда (Wortnester), объединяющие наиболее близкие по смыслу производные, выделяемые в пределах той или иной ниши [2, с. 192]. Что касается блока, то он также включает в себя ряд семантических подразделений, которые Л.Вейсбергер называет «нишами в пределах блока» (Standnischen).

В настоящем докладе иерархическую организацию системы глагольной префиксации немецкого языка можно описать следующим образом.

Первую ступень занимает словообразовательная модель, соответствующая понятию словарного гнезда. Словообразовательная модель имеет наименьшую степень обобщённости. Производные такой модели объединены одним и тем же префиксальным элементом и близкой по смыслу производящей основой. Например, модель со значением «изъятия определённого предмета» включает в качестве формальной части префикс со значением «удалять что-либо» *ent-* и производящую основу, называющую предмет, который удаляют:

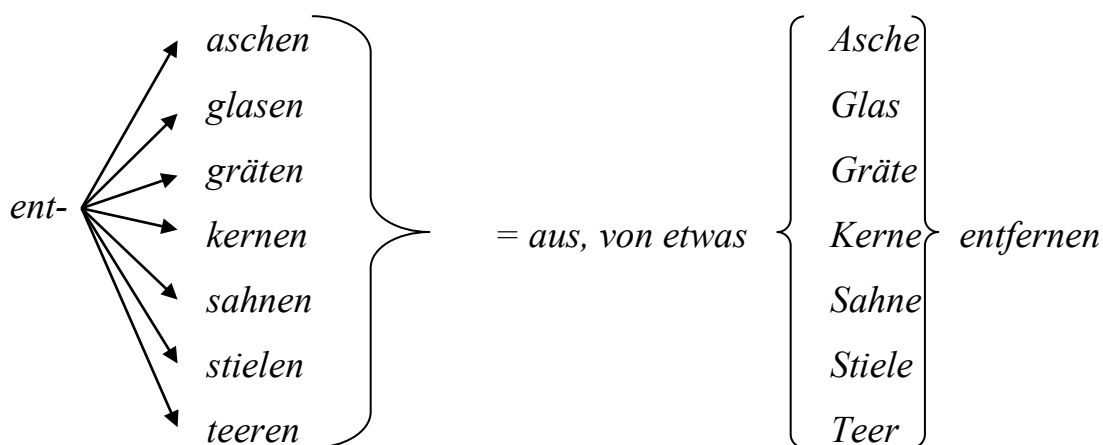


Рис. 1. Словообразовательная модель с префиксом *ent* со значением «изъятия предмета»

Более высокой степенью обобщённости обладает ниша, представляющая собой совокупность однотипных словообразовательных моделей, которые отличаются друг от друга характером производящих основ. Структурный центр ниши — это формантная часть, которая дает возможность объединять производные с различным лексическим значением в пределах одной ниши. Вышеупомянутый префиксальный элемент *ent-* сочетается не только с основами, указывающими на удаляемый предмет (вещество), но и на снимаемый моральный груз, на вид работы, способствующей удалению, изъятию чего-либо:

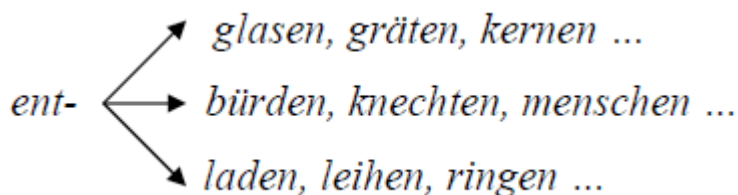


Рис. 2. Словообразовательная модель с префиксом *ent* с более обобщенным значением «изъятия»

Стоит отметить, что ниши представляют собой семасиологическую модель деривационной структуры. При ономасиологическом рассмотрении ниши сводятся в блоки, что становится возможным ввиду синонимичности, близости значений между префиксальными элементами. Таким образом, блок есть ономасиологическая модель [1, с. 53], представляющая собой совокупность ниш с общим содержанием, что позволяет рассматривать его как словообразовательную категорию.

С учётом признака иерархичности структурно-семантическую организацию системы глагольной префиксации современного немецкого языка можно представить в виде схемы 1, базовый уровень которой образует словообразовательная модель – СМ.

Структурно-семантическая организация системы глагольной префиксации современного немецкого языка.

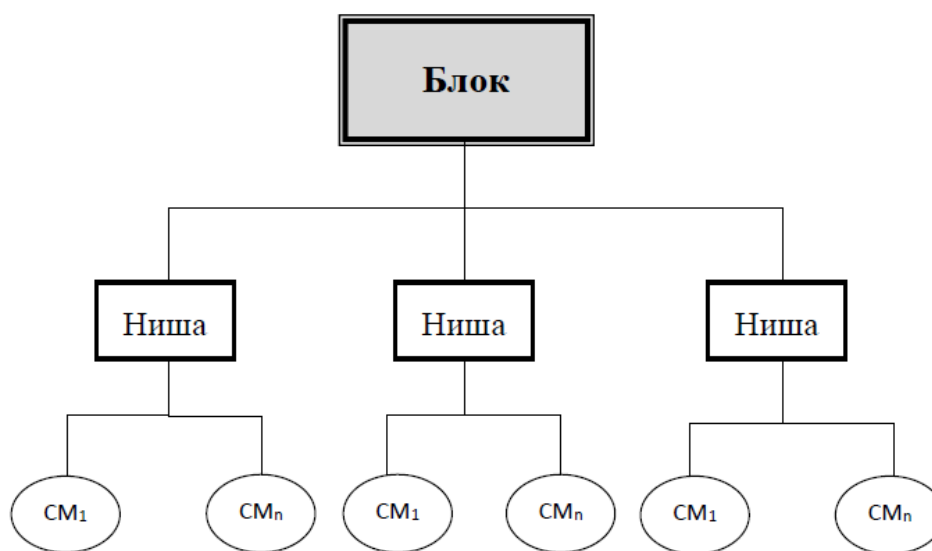


Рис. 3. Схема структурно-семантической организации системы глагольной префиксации

Литература

1. Мурясов, Р. З. Словообразовательная система современного немецкого языка / Р. З. Мурясов. – Уфа: Изд-во Башкирского университета, 1980. – 81с.
2. Степанова, М. Д. Проблемы теории валентности в современной лингвистике / М. Д. Степанова // ИЯШ. – 1973. №6. – С. 12-17.
3. Weisgerber, L. Grundzüge der inhaltsbezogenen Grammatik / L. Weisgerber. - Düsseldorf: Pädagogischer Verlag Schwann, 1962. – 432 s.